



VITRALYS®

ALGEMENE VERKOOP- EN GEBRUIKSVORWAARDEN

1. VERKOPER

- 1.1. Licenties van de Vitalys®-app worden uitsluitend verkocht door het Verbond van de Glasindustrie vzw, gevestigd in de Pleinlaan nr. 5 te 1050 Brussel (gevestigd in het Marsveldplein nr. 2 te 1050 Brussel vanaf 25 juni 2018) en met btw-nr. BE 0406.675.666.

2. ALGEMENE BEPALINGEN VAN DE ALGEMENE VERKOOP- EN GEBRUIKSVORWAARDEN

- 2.1. Onder "koper" wordt hierna verstaan de natuurlijke of rechtspersoon die een of meerdere licenties van de Vitalys®-app koopt, die de Vitalys®-app gebruikt en/of die de Vitalys®-app downloadt.
- 2.2. Deze algemene voorwaarden hebben altijd voorrang op om het even welke andere voorwaarden. Door de Vitalys®-app te downloaden en/of te gebruiken en/of door een of meerdere licenties van de Vitalys®-app te kopen, aanvaardt de koper deze algemene voorwaarden zonder enig voorbehoud en worden zijn eigen algemene voorwaarden uitgesloten. Aanvaarding van een bestelbon of het versturen van een orderbevestiging mogen niet worden beschouwd als een stilzwijgende afwijking van de toepassing van deze clausule.
- 2.3. Indien bepaalde clausules van deze algemene voorwaarden aansluitend aan onze uitdrukkelijke schriftelijke afwijking niet van toepassing zouden zijn of indien bepaalde clausules nietig zouden worden verklaard, blijven de overige clausules in hun geheel van toepassing.
- 2.4. Het Verbond van de Glasindustrie behoudt zich het recht voor om deze algemene voorwaarden zonder voorafgaande waarschuwing te wijzigen. Bij geschillen zijn uitsluitend de algemene voorwaarden op www.vitalys.be rechtsgeldig vanaf de datum van hun inwerkingtreding.
- 2.5. Datum van inwerkingtreding van deze algemene voorwaarden: **15 mei 2018**. Deze algemene voorwaarden vervangen alle eerdere versies (13 november 2017, 1 maart 2016).
- 2.6. Bij geschillen is alleen de Franstalige versie van de algemene voorwaarden rechtsgeldig.

3. HERROEPING EN BEZWAAR

- 3.1. De koper heeft het recht om kosteloos en zonder verantwoording af te zien van de aankoop van een licentie van de Vitalys®-app (herroepingsrecht) door een aangetekende brief te sturen naar het Verbond van de Glasindustrie, Pleinlaan 5 te 1050 Brussel (Verbond van de Glasindustrie, Marsveldplein 2 te 1050 Brussel, vanaf 25 juni 2018), binnen een termijn van



VITRALYS®

ALGEMENE VERKOOP- EN GEBRUIKSVORWAARDEN

veertien kalenderdagen die ingaat op het ogenblik waarop de elektronische betaling wordt bevestigd en de bijbehorende licentiesleutel automatisch via e-mail wordt toegestuurd.

- 3.2. Zodra de koper de licentiesleutel activeert, ziet hij automatisch af van zijn herroepingsrecht.
- 3.3. Bezwaren van om het even welke aard moeten - op straffe van vervallenverklaring - schriftelijk worden ingediend door een aangetekende brief te sturen naar het Verbond van de Glasindustrie, Pleinlaan 5 te 1050 Brussel (Verbond van de Glasindustrie, Marsveldplein 2 te 1050 Brussel, vanaf 25 juni 2018), binnen een termijn van acht kalenderdagen die ingaat op het ogenblik waarop de elektronische betaling wordt bevestigd en de bijbehorende licentiesleutel automatisch via e-mail wordt toegestuurd.

4. PRIJS

- 4.1. De verkoopprijs van een licentie van de Vitralys®-app wordt vermeld op de website www.vitralys.be. Deze prijs is exclusief btw.
- 4.2. De verkoop van een licentie komt overeen met de verkoop van een elektronische licentiesleutel die op één toestel kan worden gebruikt. Zodra de licentiesleutel is geactiveerd, is deze één jaar geldig en kan hij niet op een ander toestel worden gebruikt.
- 4.3. Op verzoek van de koper en na goedkeuring kan een geactiveerde licentiesleutel - uitsluitend om technische redenen - één enkele keer worden gedeactiveerd binnen dertig kalenderdagen na de eerste activatie van die sleutel. Een eventuele deactivatie heeft geen invloed op de geldigheidsperiode van een licentiesleutel, die begint te lopen bij de eerste activatie van de sleutel.

5. ELEKTRONISCHE BETALING

- 5.1. Wanneer de koper de onlinebetaalprocedure op www.vitralys.be afrondt, is hij het volledige aankoopbedrag verschuldigd. Alle kosten die voortvloeien uit de volledige of gedeeltelijke niet-betaling van het door de koper verschuldigde bedrag, in het bijzonder de kosten die verband houden met verzet bij de bank, zullen integraal aan de koper worden gefactureerd.
- 5.2. De koper bevestigt dat hij de betaling volledig kan uitvoeren met zijn kredietkaart, debetkaart of bankrekening op het ogenblik dat hij de overeenkomstige informatie meedeelt op www.vitralys.be. De koper bevestigt dat de betaalgegevens die hij verstrekt correct zijn en dat hij beschikt over voldoende middelen of toereikende kredietcapaciteit om de volledige betaling uit te voeren.



VITRALYS®

ALGEMENE VERKOOP- EN GEBRUIKSVORWAARDEN

- 5.3. De verkoop van een licentie van de Vitalys®-app is effectief zodra de koper na onlinebetaling op www.vitalys.be een bevestigingsmail ontvangt.
- 5.4. Nadat de onlinebetaling is uitgevoerd, ontvangt de koper op een later tijdstip een factuur. De koper bevestigt dat alle gegevens die hij op www.vitalys.be verstrekt correct zijn.

6. ELEKTRONISCHE APP

- 6.1. De Vitalys®-app is de Belgische sectorale berekeningstool van beglazingsdikte overeenkomstig met de van kracht zijnde semi-probabilistische berekeningsmethode uit de norm NBN S 23-002-2:2016 (prNBN S23-002-2:2017).
- 6.2. De Vitalys®-app is ontwikkeld voor pc's en tablets die draaien op iOS (Apple) of Android (Google).
- 6.3. De Vitalys®-app kan worden gedownload op www.vitalys.be en via de onlinedownloadplatforms onder iOS (Apple) of Android (Google).
- 6.4. Het downloaden en het gebruik van de Vitalys®-app vallen volledig en uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de koper. Het Verbond van de Glasindustrie kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor enige schade, ongeacht de oorzaak, die verband houdt met of te wijten is aan het downloaden of het gebruik van de Vitalys®-app.
- 6.5. Het Verbond van de Glasindustrie is niet aansprakelijk voor fouten of nalatigheden van zijn onderaannemers, noch voor eventuele informaticagebreken m.b.t. de Vitalys®-app, de website www.vitalys.be of andere downloadplatforms.

7. VERANTWOORDELIJKHEID EN AANSPRAKELIJKHEID VAN VAKDESKUNDIGE

- 7.1. Het Verbond van de Glasindustrie neemt in geen geval de rol over van de architect, de glazenmaker, de glasplaatser, de raadgevend ingenieur of enig ander studie bureau en draagt bijgevolg geenszins de verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid die deze beroepen met zich meebrengen. Het Verbond van de Glasindustrie kan in geen geval worden beschouwd als vakdeskundige die verantwoordelijk of aansprakelijk is voor het gebruik van de Vitalys®-app, de naleving van de normen en de toepassing van de regels van de kunst.
- 7.2. Het Verbond van de Glasindustrie is niet aansprakelijk en zijn aansprakelijkheid wordt nooit in het geding gebracht - ook niet indirect - in geval van geschil, schade of ongeval m.b.t. het gebruik van de Vitalys®-app en de naleving van de normen en de regels van de kunst.
- 7.3. Het gebruik van de Vitalys®-app is onderworpen aan de naleving van de disclaimer in de berekeningsrapporten die de Vitalys®-app genereert. De tekst van die disclaimer volgt



VITRALYS®

ALGEMENE VERKOOP- EN GEBRUIKSVORWAARDEN

hierna. Bij geschillen is alleen de Franstalige versie van de disclaimer die overeenstemt met de versie van de Vitalys®-app die op www.vitalys.be kan worden gedownload rechtsgeldig.

De overeenstemming van de app Vitalys® met de norm NBN S23-002-2:2016 (prNBN S23-002-2:2017) werd door het Verbond van de Glasindustrie geverifieerd. Hoewel alle voorzorgsmaatregelen genomen zijn om zich ervan te verzekeren dat de informatie in deze app exact is, ziet het Verbond van de Glasindustrie af van alle verantwoordelijkheid voor eventuele fouten, slechte interpretaties en schade ingevolge haar gebruik.

De app Vitalys® is louter een tool die de gebruiker ondersteunt bij het toepassen van de norm NBN S23-002-2:2016 (prNBN S23-002-2:2017) en moet als dusdanig beschouwd worden. In geen enkel geval vervangt de app Vitalys® de norm NBN S23-002-2:2016 (prNBN S23-002-2:2017) en in geen enkel geval wordt de gebruiker vrijgesteld van zijn verantwoordelijkheden als vakman, meer specifiek zijn kennis van de eerder genoemde norm en de validatie en interpretatie van de berekeningen die via deze app werden gerealiseerd. In gevallen van conflict geldt enkel de norm NBN S23-002-2:2016 (prNBN S23-002-2:2017) als referentie.

De berekeningen die op dit rapport voorkomen zijn slechts geldig in hun geheel en voor het hierboven vermelde specifieke project, met uitsluiting van elk ander project.

De vermelde berekeningen worden op basis van de huidige kennis opgesteld en op basis van de informatie die werd meegedeeld door de gebruiker, die uitdrukkelijk erkent dat zij volledig en waarheidsgetrouw is.

De weergegeven resultaten zijn geldig voor gebouwen buiten het bereik van de invloedszone van nabije torens.

De resultaten houden enkel rekening met de mechanische gegevens en niet met eventuele specifieke eisen (thermiek, akoestiek, veiligheid, enz.). De informatieve bijlage A uit de norm NBN S 23-002-2:2016 wordt niet in rekening gebracht in de app Vitalys®. De informatieve bijlagen A en B uit het normontwerp prNBN S23-002-2:2017 worden niet in rekening gebracht in de app Vitalys®.



VITRALYS®

ALGEMENE VERKOOP- EN GEBRUIKSVORWAARDEN

De app Vitralys® biedt de gebruiker een vereenvoudigde en conservatieve hulpberekening voor de windbelasting en de sneeuwbelasting volgens de geldende normen. De wind- en sneeuwbelastingen die berekend worden in de app Vitralys® komen overeen met de waarden voor een hoekzone. In de centrum- en randzones worden de waarden hierdoor licht overschat. De gebruiker behoudt de mogelijkheid om zelf berekende wind- en sneeuwbelastingen volgens de geldende normen, manueel in te geven.

De resultaten zijn theoretisch en de samenstellingen worden voorgesteld onder voorbehoud van industriële maakbaarheid, o.a. : minimale en maximale afmetingen, maximaal gewicht per eenheid, beschikbaarheid van de verschillende beglazingstypes en diktes, enz. Voor verdere informatie en de berekening van niet-voorgestelde samenstellingen, gelieve de beglazingsleverancier te raadplegen.

De gebruiker verbindt zich er toe de van kracht zijnde normen - de drie delen van de norm NBN S 23-002 in het bijzonder -, de van kracht zijnde STS en TV, evenals de vereisten van goed werk integraal en te goeder trouw na te leven.

Dit rapport mag slechts door de gebruiker worden gebruikt of beheerd, en uitsluitend met het doel waarvoor de opstelling ervan werd aangevraagd.

8. GEGEVENSBECHERMING

- 8.1. Het Verbond van de Glasindustrie verzamelt, verwerkt en gebruikt de door de koper verstrekte gegevens uitsluitend binnen het kader van de wetgeving en de bepalingen inzake gegevensbescherming.
- 8.2. Het Verbond van de Glasindustrie verbindt zich ertoe om de door de koper verstrekte gegevens uitsluitend te verzamelen, te verwerken en te gebruiken voor de meegedeelde doeleinden: beheer van de verkoop en aankoop van licenties van de Vitralys®-app, beheer van de accounts, naleving door het Verbond van de Glasindustrie van zijn wettelijke verplichtingen krachtens de toepasselijke wetgeving inzake de strijd tegen het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, de preventie en het beheer van fraude, marktstudies, statistieken en algemene mededelingen van het Verbond van de Glasindustrie.
- 8.3. Het Verbond van de Glasindustrie zal de door de koper verstrekte gegevens niet meedelen aan derden, behalve aan de onderaannemers die het Verbond, in overeenstemming met de

VERBOND VAN DE GLASINDUSTRIE v.z.w. / FÉDÉRATION DE L'INDUSTRIE DU VERRE a.s.b.l.

www.vgi-fiv.be / www.indufed.be

Boulevard de la Plaine 5 - Pleinlaan 5 / 1050 Brussels / Belgium / T +32(0)2 542 61 20 / @ vgi-fiv@indufed.be

BTW-TVA BE 0 406 675 666 / IBAN BE96 7320 1185 8505 / BIC CREGBEBB



VITRALYS®

ALGEMENE VERKOOP- EN GEBRUIKSVORWAARDEN

wetgeving en de bepalingen inzake gegevensbescherming, diensten leveren in het kader van het op de markt brengen van de Vitralys®-app en behalve als het Verbond van de Glasindustrie bij wet verplicht is om bepaalde gegevens mee te delen aan gerechtelijke of bestuurlijke autoriteiten, bijv. in het kader van de preventie en het beheer van fraude.

8.4. Het Verbond van de Glasindustrie besteedt de elektronische-betalingsprocedures uit aan de firma Ingenico FS. Ingenico FS is verantwoordelijk voor de verwerking van de gegevens van de koper conform zijn "Algemene Voorwaarden Collect", waarvan hierna een fragment is opgenomen (versie van 30 maart 2015). Bij geschillen is alleen de van kracht zijnde originele versie van de "Algemene Voorwaarden Collect" van Ingenico FS rechtsgeldig.

Uw persoonsgegevens, die met name betrekking hebben op uw identiteit, woonplaats, burgerlijke staat, telefoonnummer, e-mailadres, bankpas- en bankrekeningnummers, of de transacties die u aangaat dan wel de betalingen die u doet, worden door Ingenico FS verwerkt i) om ons in staat te stellen onze overeenkomst met u uit te voeren, ii) voor fraudepreventie en -beheer en iii) om te voldoen aan de wettelijke verplichtingen van Ingenico FS krachtens de toepasselijke wetgeving met betrekking tot de strijd tegen het witwassen van geld en de financiering van terrorisme.

Graag wijzen we u erop dat Ingenico FS, met maatschappelijke zetel te 1200 Brussel, Woluwedal 102 en met ondernemingsnummer 886.476.763, de gegevensbeheerder is voor deze gegevensverwerking.

Ingenico FS geeft uw persoonsgegevens niet door aan derden, behalve in de volgende twee gevallen:

- / Indien Ingenico FS de persoonsgegevens moet doorgeven aan zijn leveranciers, onderaannemers of andere partijen waarmee Ingenico FS een contractuele relatie heeft en die diensten verrichten voor/ondersteuning bieden aan Ingenico FS in het kader van i) de uitvoering van de overeenkomst tussen ons en Ingenico FS, ii) fraudepreventie en -beheer en iii) de nakoming van de wettelijke verplichtingen van Ingenico FS krachtens de toepasselijke wetgeving met betrekking tot de strijd tegen het witwassen van geld en de financiering van terrorisme. De derden die diensten verrichten voor/ondersteuning bieden aan Ingenico FS met betrekking tot fraudepreventie en -beheer kunnen uw persoonsgegevens invoeren in hun eigen specifieke database(s) die door hen wordt (worden) gebruikt om voor een groot aantal Handelaars diensten te verrichten voor fraudepreventie en -beheer.*



VITRALYS®

ALGEMENE VERKOOP- EN GEBRUIKSVORWAARDEN

/ Indien Ingenico FS wettelijk verplicht is bepaalde informatie of documenten door te geven aan de Nationale Bank van België, de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI), vergelijkbare Belgische of buitenlandse instanties, of in het algemeen elke gerechtelijke of administratieve overheid. Aan deze entiteiten worden slechts persoonsgegevens doorgegeven voor zover dat noodzakelijk of vereist is op grond van de geldende voorschriften.

U bent gerechtigd uw persoonsgegevens in te zien en hebt het recht onjuiste gegevens te laten corrigeren. Richt voor de uitoefening van deze rechten een schriftelijk verzoek (per aangetekende brief), gedateerd en ondertekend, aan de statutaire zetel van Ingenico FS (zie hierboven), vermeld in die brief uw naam, adres en telefoonnummer waarop u tijdens kantooruren bereikbaar bent en voeg een kopie bij van beide zijden van uw identiteitskaart of paspoort.

8.5. Het Verbond van de Glasindustrie heeft het recht om de door de koper verstrekte gegevens te anonimiseren of gebruik te maken van een pseudoniem en statistieken en vergelijkbare evaluaties op basis van de in dat verband verwerkte gegevens op te stellen. Bovendien heeft het Verbond van de Glasindustrie het recht om de geanonimiseerde of onder een pseudoniem geplaatste gegevens te gebruiken voor eigen doeleinden en deze gegevens mee te delen aan derden.

8.6. De koper heeft het recht om zijn persoonsgegevens kosteloos te raadplegen en gegevens te laten corrigeren, wijzigen of updaten door een e-mail te sturen naar info@vitalys.be.

8.7. Het account van een koper die al meer dan zes maanden geen geldige licentiesleutel meer bevat, wordt binnen de daaropvolgende zes maanden gewist; de overige persoonsgegevens van de koper worden uitsluitend bewaard gedurende de tijd die strikt noodzakelijk is voor de in artikel 8.2 beschreven doeleinden.

8.8. De koper heeft het recht om zijn persoonsgegevens kosteloos te laten wissen door een e-mail te sturen naar info@vitalys.be. Het wissen van de persoonsgegevens van de koper impliceert o.a. dat al zijn accounts en licentiesleutels definitief worden gewist, waardoor de Vitalys®-app onbruikbaar wordt, ongeacht de geldigheidsperiode van zijn licentiesleutels. Terugbetaling is niet mogelijk in dit verband.



FÉDÉRATION DE L'INDUSTRIE DU VERRE a.s.b.l.
VERBOND VAN DE GLASINDUSTRIE v.z.w.



VITRALYS®

ALGEMENE VERKOOP- EN GEBRUIKSVORWAARDEN

9. TOEPASSELIJK RECHT - BEVOEGDHEID

9.1. Deze algemene verkoop- en gebruiksvoorwaarden zijn onderworpen aan het Belgisch recht. Bij geschillen zijn alleen de Franstalige rechtbanken van het arrondissement Brussel bevoegd.